

Bruksela, 25 czerwca 2025 r.
(OR. en)

10223/25
PV CONS 30
JAI 832
COMIX 180
PARLNAT 54

PROJEKT PROTOKOŁU
RADA UNII EUROPEJSKIEJ
(Wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne)
12 i 13 czerwca 2025 r.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI

1. **Przyjęcie porządku obrad** 9621/25

Rada przyjęła porządek obrad zamieszczony w dok. 9621/25.

2. **Zatwierdzenie punktów A** 9611/25

a) **Punkty nieustawodawcze**

Rada przyjęła wszystkie punkty A wymienione we wskazanym powyżej dokumencie, w tym wszystkie przedłożone do przyjęcia dokumenty COR i REV do konkretnych wersji językowych. Oświadczenia do tych punktów przedstawiono w addendum.

- b) Punkty ustawodawcze (Obrady otwarte dla publiczności 9613/25
zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

Wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne

1. **Rozporządzenie Rady w sprawie poprawy zabezpieczeń dowodów osobistych i dokumentów pobytowych**  8865/25
Przyjęcie aktu ustawodawczego 8375/25
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu FRONT
11 czerwca 2025 r.

Rada jednogłośnie przyjęła rozporządzenie po konsultacji z Parlamentem Europejskim.

2. **Rozporządzenie w sprawie postępowania upadłościowego w celu zastąpienia jego załączników A i B**  8878/25
Podejście ogólne JUSTCIV
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu
21 maja 2025 r.

Rada wypracowała podejście ogólne w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie postępowania upadłościowego w celu zastąpienia jego załączników A i B.

3. **Rozporządzenie w sprawie zapobiegania niegodziwemu traktowaniu dzieci w celach seksualnych i jego zwalczania**  9277/25
Sprawozdanie z postępu prac JAI
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu
4 czerwca 2025 r.

Rada zapoznała się ze sprawozdaniem z postępu prac.

Sprawy gospodarcze i finansowe

4. **Rozporządzenie w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 575/2013 w odniesieniu do wymogów dotyczących transakcji finansowanych z użyciem papierów wartościowych w ramach wskaźnika stabilnego finansowania netto**



9322/25
PE-CONS 14/25
EF

Przyjęcie aktu ustawodawczego

punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 4 czerwca 2025 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i tym samym proponowany akt został przyjęty zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (podstawa prawna: art. 114 TFUE).

Sprawy zagraniczne

5. **Rozporządzenie w sprawie zmiany stawek celnych na niektóre towary rolne i nawozy z Rosji i Białorusi**



9323/1/25 REV 1
PE-CONS 5/25
POLCOM

Przyjęcie aktu ustawodawczego

punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 4 czerwca 2025 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i tym samym proponowany akt został przyjęty zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (podstawa prawna: art. 207 ust. 2 TFUE), przy czym Węgry głosowały przeciw, a Belgia i Bułgaria wstrzymały się od głosu.

Rolnictwo

6. **Decyzja w sprawie równoważności materiału siewnego wyprodukowanego w Republice Mołdawii i w Ukrainie**



9324/1/25 REV 1
PE-CONS 9/25
AGRILEG

Przyjęcie aktu ustawodawczego

punkt zatwierdzony przez Coreper (część I) w dniu 4 czerwca 2025 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i tym samym proponowany akt został przyjęty zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (podstawa prawna: art. 43 ust. 2 TFUE), przy czym Węgry głosowały przeciw, a Polska wstrzymała się od głosu.

Obrady ustawodawcze

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

3. **Rozporządzenie w sprawie ochrony osób dorosłych**
Częściowe podejście ogólne



9260/25 + ADD 1–3
+ ADD 3 COR 1

Rada wypracowała częściowe podejście ogólne w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie ochrony osób dorosłych. Oświadczenia Estonii, Hiszpanii i Malty przedstawiono w załączniku.

4. **Dyrektywa w sprawie harmonizacji pewnych aspektów
prawa dotyczącego niewypłacalności**
Podejście ogólne



9257/25 + COR 1
+ ADD 1–5

Rada wypracowała podejście ogólne w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie harmonizacji pewnych aspektów prawa dotyczącego niewypłacalności.

Oświadczenia Belgii, Czech, Hiszpanii i Węgier oraz wspólne oświadczenie Francji i Portugalii przedstawiono w załączniku.

5. **Sprawy różne**

a) **Bieżące wnioski ustawodawcze**
Informacje przekazane przez prezydencję

9219/25

Rada zapoznała się z przekazanymi przez prezydencję informacjami na temat stanu prac nad poszczególnymi wnioskami ustawodawczymi w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości.

Działania o charakterze nieustawodawczym

6. Przystąpienie UE do europejskiej Konwencji o ochronie praw
człowieka i podstawowych wolności (EKPC)
Stan prac

8994/25

7. Prokuratura Europejska (EPPO)¹
Aktualna sytuacja

8942/25 + COR 1

8. Rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie: walka
z bezkarnością²
Aktualna sytuacja

9377/25

9. Walka z przemytem narkotyków i przestępczością
zorganizowaną: zacieśnianie współpracy w dziedzinie wymiaru
sprawiedliwości z państwami trzecimi²
Aktualna sytuacja

8913/25

8814/25

10. **Sprawy różne**

a) Spotkanie ministerialne Stanów Zjednoczonych
i Unii Europejskiej poświęcone problematyce
wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych
(Warszawa, 2–3 czerwca 2025 r.)
Relacja prezydencji

9107/25

b) Negocjacje pomiędzy Unią Europejską a Stanami
Zjednoczonymi w sprawie porozumienia
o elektronicznym materiale dowodowym
Informacje przekazane przez Komisję

8489/25

¹ Z udziałem europejskiej prokurator generalnej.

² Z udziałem europejskiej agencji Eurojust.

- | | | |
|----|---|---------|
| c) | Dostęp do danych: zatrzymywanie danych w komunikacji elektronicznej
<i>Informacje przekazane przez prezydencję</i> | 8490/25 |
| d) | Wzmacnianie odporności demokratycznej w UE: znaczenie promowania wspólnej pamięci europejskiej i opierania się rewizjonizmowi historycznemu
<i>Informacje przekazane przez Litwę</i> | 9222/25 |
| e) | Sankcje nałożone przez Stany Zjednoczone na sędzie Międzynarodowego Trybunału Karnego
<i>Informacje przekazane przez Słowenię</i> | 9987/25 |
| f) | Program prac kolejnej prezydencji
<i>Prezentacja Danii</i> | 9625/25 |

PIĄTEK 13 CZERWCA 2025 r.

SPRAWY WEWNĘTRZNE

ZARZĄDZANIE POLITYCZNE STREFĄ SCHENGEN („RADA DS. SCHENGEN”)

Działania o charakterze nieustawodawczym

- | | | |
|-----|---|------------------------------|
| 11. | Ogólny stan strefy Schengen | 8235/25 |
| a) | Sprawozdanie Komisji na temat stanu strefy Schengen 2025 | + ADD 1+2
9380/1/25 REV 1 |
| b) | Priorytety na cykl Rady ds. Schengen 2025–2026
<i>Wymiana poglądów</i> | |
| 12. | Wdrażanie interoperacyjności
<i>Aktualna sytuacja</i> | 9314/25 |

Obrady ustawodawcze

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

13. Sprawy różne

a) Rozporządzenie w sprawie stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu

 9515/25

Rada zapoznała się z przekazanymi przez prezydencję informacjami na temat stanu prac nad wnioskiem dotyczącym rozporządzenia w sprawie tymczasowego odstępstwa od niektórych przepisów rozporządzenia (UE) 2017/2226 i rozporządzenia (UE) 2016/399 w sprawie stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu.

b) Bieżące wnioski ustawodawcze
Informacje przekazane przez prezydencję

9329/25

Rada zapoznała się z przekazanymi przez prezydencję informacjami na temat stanu prac nad poszczególnymi wnioskami ustawodawczymi w dziedzinie spraw wewnętrznych.

Działania o charakterze nieustawodawczym

14. Wdrażanie zreformowanego wspólnego europejskiego systemu azylowego (WESA)³⁴
Aktualna sytuacja

15. Przyszły status prawny wysiedleńców z Ukrainy

a) Decyzja wykonawcza Rady w sprawie przedłużenia tymczasowej ochrony wprowadzonej decyzją wykonawczą (UE) 2022/382
(Podstawa prawna: art. 4 ust. 2 dyrektywy Rady 2001/55/WE z 20 lipca 2001 r.)

 9933/25 + ADD 1

Porozumienie polityczne

b) Zalecenie Rady w sprawie skoordynowanego podejścia do stopniowego wycofywania tymczasowej ochrony
Aktualna sytuacja

 9447/25

16. Zewnętrzny wymiar migracji – Libia
Aktualna sytuacja

9744/25

³ W drodze wyjątku z udziałem państw stowarzyszonych w ramach Schengen.

⁴ Z udziałem europejskich agencji: EUAA i Frontex.

17.	Europejska strategia bezpieczeństwa wewnętrznego ³⁵ <i>Wymiana poglądów</i>	9267/25
18.	Dostęp do danych do celów skutecznego egzekwowania prawa ⁶ <i>Wymiana poglądów</i>	9208/25
19.	Wpływ obecnego otoczenia geopolitycznego na bezpieczeństwo wewnętrzne UE ³⁷	
	a) Ukraina ⁸	9396/25
	b) Mołdawia ⁸	9396/25
	c) Syria	9268/25
	<i>Aktualna sytuacja</i>	
20.	Przeciwdziałanie wyzwaniom związanym z bezpieczeństwem: ocena przeprowadzona przez europejskie krajowe służby wywiadu ³⁹ <i>Aktualna sytuacja</i>	
21.	Konkluzje w sprawie cyklu EMPACT na lata 2026–2029 <i>Zatwierdzenie</i>	9207/25
22.	Sprawy różne	
	a) Zwalczanie nielegalnego obrotu środkami odurzającymi i przestępczości zorganizowanej <i>Informacje przekazane przez prezydencję</i>	8913/25
	b) Spotkanie wysokiego szczebla mechanizmu koordynacji i współpracy UE–CELAC w zakresie środków odurzających (Warszawa, 8 maja 2025 r.) <i>Informacje przekazane przez prezydencję</i>	8357/25
	c) Posiedzenie ministerialne Stanów Zjednoczonych i Unii Europejskiej na temat wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (Warszawa, 2–3 czerwca 2025 r.) Relacja prezydencji	9107/25
	d) Posiedzenie ministrów w ramach procesu z Brda (Brdo pri Kranju, 27–28 marca 2025 r.) <i>Informacje przekazane przez Słowenię</i>	9740/25

⁵ Z udziałem europejskich agencji: Ceuol, EUDA, eu-LISA, Europol, Eurojust i Frontex.

⁶ Z udziałem europejskich agencji: Europol i Eurojust.

⁷ Z udziałem europejskich agencji: Europol i Frontex.

⁸ W obecności wicepremiera Ukrainy pełniącego funkcję ministra jedności narodowej Ukrainy oraz ministra spraw wewnętrznych Mołdawii.

⁹ Z udziałem europejskiej agencji Europol i dyrektora generalnego polskiej Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego (ABW).

e) Program prac kolejnej prezydencji
Prezentacja Danii

9614/25



Pierwsze czytanie



Ograniczony skład



Punkt dotyczący wniosku Komisji

OŚWIADCZENIA DO USTAWODAWCZYCH PUNKTÓW B PRZEDSTAWIONYCH**W DOK. 9621/25**

Ad pkt 3 w wykazie punktów B: **Rozporządzenie w sprawie ochrony osób dorosłych**
Częściowe podejście ogólne

OŚWIADCZENIE MALTY

„Malta popiera cele, które przedmiotowy wniosek ma osiągnąć, w szczególności wzmocnienie prawa do autonomii osób znajdujących się w trudnej sytuacji. Malta uważa jednak, że proponowany tekst mógłby być ambitniejszy, aby lepiej chronić prawa takich osób.

Malta przypomina, że wszystkie państwa członkowskie, jak również sama Unia, są stronami Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach osób niepełnosprawnych, która opiera się na poszanowaniu autonomii osób, ich samostanowieniu oraz na zapewnianiu wsparcia za pomocą odpowiednich środków, które szanują wolę i preferencje zainteresowanej osoby. Malta ubolewa, że w związku z przyjętym podejściem i aktualnym brzmieniem przepisów proponowany tekst nie uzupełniłby również funkcjonowania Konwencji konferencji haskiej z 2000 r. o międzynarodowej ochronie dorosłych w sposób, który gwarantuje i propaguje prawa zawarte w Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach osób niepełnosprawnych.”.

OŚWIADCZENIE HISZPANII

„Hiszpania podziela określone we wniosku dotyczącym rozporządzenia cele polegające na usprawnieniu rozpatrywania spraw transgranicznych dotyczących osób dorosłych z zaburzeniem lub ograniczeniem zdolności osobistych.

Nie możemy jednak poprzeć proponowanego częściowego podejścia ogólnego. Uważamy, że proponowany tekst nie jest wystarczająco ambitny i powinien zostać rozwinięty, z uwzględnieniem zasad zawartych w Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych, która od czasu jej przyjęcia w 2006 r. opiera się na poszanowaniu autonomii osób i ich samostanowieniu oraz ustanowieniu środków wspierających, w tym środków nieformalnych, szanujących wolę i życzenia osób niepełnosprawnych.”.

OŚWIADCZENIE ESTONII

„Estonia popiera ogólny cel inicjatywy dotyczącej zagwarantowania transgranicznej ochrony dorosłych, którzy nie są w stanie chronić własnych interesów; inicjatywa ma zapewnić swobodny przepływ osób i wzmocnić ochronę praw podstawowych osób dorosłych.

Estonia nie zgadza się jednak z nałożeniem na państwa członkowskie obowiązku stworzenia rejestrów środków ochrony i połączenia ich z systemem środkowoeuropejskim, zgodnie z wymogiem ustanowionym na mocy art. 1 lit. h) rozporządzenia. W naszej sytuacji jest to nieproporcjonalne w stosunku do generowanych kosztów. Estonia popiera więc częściowe podejście ogólne przedstawione w rozdziałach I–V [1–5], z wyjątkiem wspomnianych obowiązkowych rejestrów środków ochrony, które to rejestry będą przedmiotem dalszych dyskusji w ramach rozdziału VIII [8] rozporządzenia.”.

Ad pkt 4 w wykazie Dyrektywa w sprawie harmonizacji pewnych aspektów prawa dotyczącego punktów B: niewypłacalności
Podejście ogólne

OŚWIADCZENIE REPUBLIKI CZESKIEJ

„Chociaż Republika Czeska w pełni popiera cele dyrektywy w sprawie harmonizacji pewnych aspektów prawa dotyczącego niewypłacalności służące wzmocnieniu unii rynków kapitałowych, nadal ma pewne istotne zastrzeżenia dotyczące tekstu wniosku. Uważamy zatem, że należy powrócić do dyskusji na szczeblu ekspertów. Jesteśmy również głęboko przekonani, że niektóre z naszych obaw zostaną poruszone podczas posiedzeń trójstronnych z Parlamentem. Zdaniem Republiki Czeskiej jednym z kluczowych niedociągnięć wniosku jest niewystarczająca ochrona wierzycieli.

Na przykład wierzyciele nie są odpowiednio chronieni przed nieuczciwością dłużnika przy stosowaniu mechanizmu przygotowanej likwidacji, co może prowadzić do niewłaściwego stosowania tej procedury. W szczególności w art. 23b powinno się wprowadzić wymóg uczciwości dłużnika, powinna też istnieć możliwość zakończenia postępowania w trybie przygotowanej likwidacji ze względu na nieuczciwe zamiary dłużnika. Również art. 26 nie zapewnia wierzycielom wystarczającej ochrony.

W art. 2 przy stosowaniu kryterium ochrony najlepszych interesów wierzycieli należy zawsze rozważyć możliwość zastosowania drugiego najlepszego w kolejności scenariusza alternatywnego. W art. 3a i tytule VII zasada minimalnej harmonizacji powinna być również powiązana z możliwością zapewnienia wierzycielom wyższego poziomu ochrony. Art. 19 powinien umożliwiać większe ograniczenie praw dłużnika do rozporządzania, aby zwiększyć ochronę wierzycieli w ramach procedury przygotowanej likwidacji. W art. 22a, aby zapewnić odpowiednią ochronę wierzycieli, należy wprowadzić wymóg, by przedsiębiorca znajdował się w trudnej sytuacji finansowej w określonym stopniu. Ponadto dla odpowiedniej ochrony wierzycieli zasadnicze znaczenie ma doprecyzowanie roli i odpowiedzialności podmiotu monitorującego.

Republika Czeska uważa również za istotne, by tekst przewidywał, że od stosowania przepisów tytułu IV regulujących procedury przygotowanej likwidacji można odstąpić w sytuacjach nadzwyczajnych.

Celem jest zapewnienie wierzycielom ochrony przed pośpieszną sprzedażą przedsiębiorstwa w przypadku zakłócenia warunków rynkowych.

Uważamy, że wyżej wymienione niedociągnięcia są znaczące. Tym samym Republika Czeska wstrzymuje się od głosu w sprawie przyjęcia dyrektywy.”.

OŚWIADCZENIE WĘGIER

„Węgry popierają podstawowe cele dyrektywy, takie jak ustanowienie skuteczniejszych i lepiej zharmonizowanych przepisów dotyczących postępowań upadłościowych, równe traktowanie postępowań upadłościowych oraz zapewnienie równych warunków działania i lepszego dostępu do rejestrów krajowych w celu zwiększenia konkurencyjności Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. W odniesieniu do podejścia ogólnego w sprawie dyrektywy Węgry zamierzają jednak wstrzymać się od głosu, ponieważ konieczne byłyby dalsze negocjacje w sprawie tego podejścia ogólnego, aby zapewnić przyjęcie lepiej uzasadnionego i bardziej spójnego tekstu, a tym samym zagwarantować, że dyrektywa rzeczywiście wspiera wzmocnienie unii oszczędności i inwestycji oraz promowanie konkurencyjności.”.

OŚWIADCZENIE FRANCJI I PORTUGALII

„Francja i Portugalia potwierdzają swoje poparcie dla tekstu kompromisowego, który jest ważnym krokiem w kierunku dokończenia budowy unii rynków kapitałowych zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej z 20 marca 2025 r.

Ubolewają jednak, że Rada nie skorzystała z tej okazji, aby zharmonizować prawo dotyczące niewypłacalności w odniesieniu do małych przedsiębiorstw. Dlatego też wyrażają ubolewanie w związku ze skreśleniem tytułu VI dotyczącego likwidacji mikroprzedsiębiorstw. Uważają, że taka uproszczona procedura stanowiłaby konkretny czynnik wzmacniający unię rynków kapitałowych, poprawiający otoczenie gospodarcze małych struktur i zachęcający europejskich przedsiębiorców do ponownego podjęcia działalności. Wpisywałaby się też w prace nad bardziej przystępnym i skutecznym prawem europejskim.

W związku z tym Francja i Portugalia wyrażają życzenie, aby kwestia mikroprzedsiębiorstw została ponownie zbadana na forum Parlamentu Europejskiego z myślą o kontynuowaniu wysiłków na rzecz ambitnej harmonizacji dostosowanej do europejskich realiów gospodarczych.”.

OŚWIADCZENIE HISZPANII

„Hiszpania uważa, że postępy w zakresie ram prawnych dotyczących niewypłacalności są istotne dla osiągnięcia większej konkurencyjności naszych przedsiębiorstw. Ubolewamy jednak, że tekst ponownie wprowadza koncepcję prawną komitetu wierzycieli, która została zarzucona dawno temu ze względu na jej nieskuteczność i wysokie koszty. Podobnie jak inne państwa członkowskie, mamy inne mechanizmy ochrony wierzycieli, które są skuteczniejsze i przynoszą bardzo dobre wyniki.

W tytule IV poświęconym mechanizmowi przygotowanej likwidacji tekst nie jest wystarczająco ambitny; mechanizmy ochrony przed nadużyciami popełnianymi w ramach oszukiwania wierzycieli powinny być zostać bardziej rozwinięte. Potrzebne są również bardziej ambitne rozwiązania umożliwiające ciągłość działalności danego przedsiębiorstwa jako jednostki produktywnej gospodarczo, aby utrzymać funkcjonowanie struktur biznesowych.”.

OŚWIADCZENIE BELGII

„Belgia w pełni popiera cel proponowanej dyrektywy. Bardziej zharmonizowane przepisy dotyczące niewypłacalności wzmocnią unię rynków kapitałowych.

Belgia popiera także ochronę wierzycieli.

Jesteśmy jednak przekonani, że cel, jakim jest ochrona wierzycieli, ma nadrzędne znaczenie względem środków, które mają umożliwić jego osiągnięcie. Jednym z takich środków jest komitet wierzycieli przewidziany w tytule VII.

Belgia zdecydowanie opowiada się za harmonizacją, ale prowadzoną w sposób elastyczny. Kładziemy nacisk na cel, a nie na środki.

Uważamy, że dobrze funkcjonujący system krajowy – system, który jest sprawniejszy, efektywniejszy i tańszy i który zapewnia wierzycielom te same gwarancje, jakie zaproponowano w tekście – musi zostać uznany w tym tekście za równoważny.

W przypadku gdy przepisy krajowe przewidują już ochronę wierzycieli, ustanowienie komitetu wierzycieli powinno pozostać opcjonalne.

Dlatego Belgia ubolewa, że w tekście nie uznano krajowych systemów chroniących interesy wierzycieli za równoważne i że w tytule VII przewidziano, że komitet wierzycieli jest dla państw członkowskich obowiązkowy.

Uważamy, że wyżej wymienione niedociągnięcia są znaczące.

W związku z powyższym Belgia wstrzymuje się od głosu w sprawie przyjęcia dyrektywy.”.